

# MITTEILUNGSBLATT



MIT DEN STADTTTEILEN  
KATZENMOOS, ELZACH,  
OBERPRECHTAL, PRECHTAL & YACH

## Stadt Elzach



# 20

40. Jahrgang

Mittwoch, 14. Mai 2014

ELZACH AKTUELL – Stadtgeschehen

## Wahlaufzur

Europawahl  
Kreistagswahl



Gemeinderatswahl  
Ortschaftsratswahl

Am 25. Mai 2014 haben rund 5.900 Wahlberechtigte in Elzach wieder die Wahl: Gewählt werden die Kreisräte, die Gemeinderäte und die Ortschaftsräte in den Teilorten. Die Kommunalwahl findet zusammen mit der Europawahl statt.

Die wesentlichste Änderung im Kommunalwahlrecht ist die Herabsetzung des Alters für das aktive Wahlrecht. **Erstmals dürfen auch die 16- und 17-jährigen Jugendlichen ihre Stimme abgeben.**

Gewählt werden kann in folgenden Wahllokalen:

Wahlbezirk Elzach I und II im „Haus des Gastes“  
Wahlbezirk Katzenmoos, Unterspizenbacher Straße 10  
Wahlbezirk Oberprechtal, Schulstraße 8  
Wahlbezirk Prechtal, Steinberghalle, Sitzungssaal  
Wahlbezirk Yach, Bernhardussaal, Dorfstraße 55

Alle Wahllokale sind „rollstuhlgerecht“.

Weitere Auskünfte über die Barrierefreiheit der einzelnen Wahllokale erhalten Sie beim Wahlamt, Tel. 07682/804-27

**Bis Freitag, 23. Mai 2014, 18.00 Uhr besteht die Möglichkeit Briefwahl zu beantragen. In dringenden und begründeten Ausnahmefällen kann bis zum Wahltag, 25. Mai 2014, 15.00 Uhr Briefwahl beim Wahlamt, Hauptstraße 69, beantragt werden.**

Die Kommunalpolitik hat unmittelbare Auswirkungen auf das Leben der Menschen in unserer Gemeinde. Nutzen Sie deshalb Ihr Wahlrecht und geben Sie am **25. Mai 2014** Ihre Stimme ab.

**Sie erhalten Ihre Wahlunterlagen mit den jeweiligen Stimmzetteln in den nächsten Tagen per Post.**

## Elzacher Notfalltag der Freiwilligen Feuerwehr Elzach

Am 10. Mai 2014 fand im Gewerbegebiet Biederbachwiesen zum 12. Mal der „Elzacher Notfalltag“ statt – in Zusammenarbeit mit der Universität Freiburg, dem Roten Kreuz, dem Kreisverband Emmendingen und der Freiwilligen Feuerwehr. Unter realistischen Bedingungen werden Einsatzszenarien simuliert – vom Verkehrsunfall, über einen in eine Grube gestürzten Bauarbeiter bis zur psychiatrischen Notfallsituation. Die angehenden Ärzte lernen in realitätsnahen Übungen die präklinische Notfallmedizin.



Die Jugendfeuerwehr der Feuerwehr Elzach hat am Naturparkmarkt am 17. und 18. Mai ihren Berufsfeuerwehrtag und sind somit wie eine Berufsfeuerwehr über 48 Stunden in Aktion.

## **Reges Interesse an Yach's lebendiger Geschichte „Volkstrachten in Yach und im Elztal – Spiegel der ländlichen Entwicklung“**

Gut gefüllt war am vergangenen Sonntagvormittag der Bernhardsaal in Yach, wo der örtliche Heimat- und Landschaftspflegeverein seinen 3. Band mit lebendiger Geschichte Yach's vorstellte. Das Buch ist eine „Erweiterung“ der letztjährigen gleichnamigen Ausstellung des Vereines. Professor Dr. Heiko Haumann gab hierbei kurzweilige und z.T. lustige Einblicke in das interessant bebilderte Buch über Trachten aus dem Elztal und darüber hinaus.

Nicht erst bei der Ausstellung wurde klar, dass Trachten über Jahrhunderte das Bild unserer ländlichen Bevölkerung geprägt haben. Hierbei wird es deutlich, was die Tracht den Menschen bedeutet hat. Natürlich steht in diesem Band Yach und das obere Elztal im Vordergrund des Geschehens, wobei aber auch Biederbach, Simonswald und Glottertal mit einbezogen wurden. Wer dann aber meint, ein reines Bilderbuch in den Händen zu halten, täuscht sich gewaltig, das Buch beinhaltet jede Menge wissenswertes Schriftliches rund um die Tracht. Bürgermeister Roland Tibi, der das Buch schon im Vorfeld lesen durfte, zeigte sich begeistert und nahm mehrere Exponate als Gastgeschenke mit auf das Rathaus. Selbstverständlich gab es dann auch gleich genügend Gesprächsstoff heraus, um die Vorstellung gemütlich bei einem Glas Sekt abzurunden.



v.l.n.r.: OV Josef Wernet, BM Roland Tibi,  
2 Frauen in Tracht  
(Gabriele Disch u. Claudia Tränkle)  
Prof. Heiko Haumann mit Ehefrau

Bild: Roland Gutjahr

Das Frühjahrskonzert des Gesangsvereins Sängerrunde Prechtal am Samstag in der ausverkauften Steinberghalle in Prechtal war ein voller Erfolg. Die Sängerrunde Prechtal bot unter der Leitung von Wolfgang Albrecht ein sehr abwechslungsreiches Programm u.a. mit Country-Liedern und den schönsten Musical-Hits.



Auch der Kinderchor unter der Leitung von Dorothea Hagner (rechts) und Margriet van Reisen (links) verzauberte das Publikum mit ihren Gesangsdarbietungen. Gastchor war die MGV-Chorgemeinschaft Bleibach, welche mit ihren Liedern ebenso zum Gelingen dieses Abends beitrugen.

Bilder: Eveline Gröger



Das Anbaden im Elzacher Freibad am Samstag 10. Mai bei 15 Grad war nicht für alle Besucher die richtige Wassertemperatur. Trotzdem ließ es sich Bürgermeister Roland Tibi nicht nehmen und sprang als einer von Wenigen in das kühle Nass. Somit ist die Badesaison eröffnet. Die Bademeisterin Lena-Eva Hoffrichter und ihr Team freuen sich auf viele Badegäste bei hoffentlich baldigem sonnigem Badewetter.

## LEADER –

### Projekt: Die Zukunft der Jugend im ländlichen Raum

Termin bitte jetzt schon vormerken:

**Donnerstag, 22. Mai 2014,**

**18:30 Uhr bis 20:30 Uhr im Bürgersaal Bleibach**

Jugendbeteiligung geht weiter - zentrale Themen der Jugendumfrage und aus dem Jugendforum werden vertieft weiter diskutiert

Herzliche Einladung an interessierte Jugendliche und Erwachsene.

**Infoabend  
22. Mai  
Bürgersaal Bleibach  
18:30 – 20:30**

**ICH WILL DICH  
IM RAT DER JUGEND**

**Mobil im Tal – die Idee einer Mitfahrbörse  
Jugendtreff – wo ist der richtige Platz im Tal  
Jugend und Politik – wie geht es weiter**

**Mit Gästen aus St. Georgen**

Eine Veranstaltung der Gemeinden im ZweitälerLand im Rahmen des LEADER-Projekts „Die Zukunft der Jugend im ländlichen Raum“

„Wie sieht es eigentlich mit der Kommunalpolitik und der kommunalen Jugendpolitik im ZweitälerLand aus?“ Diese Frage beschäftigt seit einigen Wochen eine kleine Gruppe Jugendlicher, die sich um die Interessen und Bedürfnisse der Jugendlichen im Elztal kümmern wollen. Simon Löhner, ein Mitglied der Gruppe, berichtet:

„Mit Unterstützung des Projektbegleiters Udo Wenzl, möchte die Gruppe herausfinden, wie die Jugendlichen im ZweitälerLand leben und was ihnen noch fehlt.“ Wir haben viele Jugendlichen befragt und es wurden meist die Themen Jugendtreffs, Freizeit- und Sportanlagen sowie der Wunsch nach besseren Bus- und Bahnverbindungen und der Wunsch nach einer Mitfahrbörse für Kurzstrecken genannt.“

Die Gruppe plant nun eine öffentliche Veranstaltung, bei der diese Themen bearbeitet werden sollen. Speziell für diesen Abend haben wir aus der Schwarzwald-Bergstadt St. Georgen Nadja Seibert, Mitarbeiterin der Stadtverwaltung eingeladen. Gemeinsam mit Michael Gausmann, Sprecher des Jugendgemeinderats St. Georgen und weiteren aktiven Jugendlichen, wird sie von der in St. Georgen gerade im Test laufenden Mitfahrbörse „FLINC“ informieren. Die Themen „Jugendtreff“ sowie „Jugend und Politik“ sollen an diesem Abend auch behandelt werden. Daher wird im Verlauf des Abends ein World-Café stattfinden, bei dem wir Jugendlichen die Fragen der Besucher zu diesen Themen beantworten werden.

Die Veranstaltung, zu der wir Sie herzlich einladen, wird am Donnerstag, 22. Mai, um 18:30 Uhr im Bürgersaal in Bleibach stattfinden. Zwei Stunden lang werden wir Sie durch einen geplanten

Abend führen und hoffen auf interessante und Themen bewegende Gespräche mit Ihnen. Am Montag, 02. Juni werden sich dann die Gemeinderäte von Biederbach, Elzach, Gutach im Breisgau, Simonswald und Winden im Elztal treffen. Bei dieser Gemeinderatsitzung werden unter anderem die gesammelten Ergebnisse unseres Abends vorgetragen und angehört.

## WICHTIGE RUFNUMMERN BEI UNFALL UND GEFAHR



### NOTDIENSTE

#### ARZT

An **Werktagen nach 18 Uhr** ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

**Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen** ist der ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 01805/19292-320 zu erreichen. An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel. 0180/3222555-70 erreichbar.

**In Notfällen:** Notruf Polizei: **110**, Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst: **112**, Rufnummer Krankentransport: 19222

**Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle:** 07641/4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen.)

### Apotheken

- Di. 13.05.** Lukas-Apotheke, Waldkirch  
Marktplatz 15, Tel. 07681 7677
- Mi. 14.05.** Kandel-Apotheke, Waldkirch  
Lange Str. 58, 07681 9320
- Do. 15.05.** Apotheke Dr. Haefelin, Denzlingen  
Hauptstr. 193, Tel. 07666 93090
- Fr. 16.05.** easyApotheke, Emmendingen  
Freiburger Str. 4, Tel. 07641 954280
- Sa. 17.05.** Apotheke Simonswald  
Talstr. 36a, Tel. 07683 794
- Breisgau-Apotheke, Teningen**  
Alemannenstr. 2a, Tel. 07641 8460
- So. 18.05.** Neue Apotheke, Emmendingen  
Milchhofstr. 1, Tel. 07641 9332221
- Severin-Apotheke, Denzlingen**  
Alemannenstr. 1, Tel. 07666 5844
- Mo. 19.05.** Stadt-Apotheke, Waldkirch  
Lange Str. 37, Tel. 07681 479110
- Di. 20.05.** Bürkle-Apotheke, Emmendingen  
Schillerstr. 19/1, Tel. 07641 42301

### Tierarzt

Falls der zuständige Tierarzt nicht erreichbar ist, versieht den tierärztlichen Notdienst für Kleintiere an diesem Wochenende:

#### Samstag/Sonntag, 17./18.05.14

Regina Kohler, Herbolzheim  
Im Entennest 5, Tel. 07643 934040  
Dr. Klein, Emmendingen  
Neustraße 16, Tel. 07641 416888  
Der Notfalldienst für Großtiere wird am Sonntag in der Zeit von 10 – 18 Uhr versehen.

### BEREITSCHAFTEN

Stadtwerke / Elektrizitätswerk:

**Stromversorgung:** Für Elzach Kernstadt, Katzenmoos, Oberprechtal, Prechtal, Yach, Tel. 0800/3629477, EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen

**Wasserversorgung:** Tel. 07682/91828-0

**Holzwärme Elzach-Biederbach:** Tel. 07682/91828-0

**Öffnungszeiten Recyclinghof Elzach**

Fr 13.00 – 17.00 Uhr, Sa 09.00 – 13.00 Uhr

**Öffnungszeiten Grünschnittsammelplatz Elzach**

Mi 16.00 - 19.00 Uhr, Fr 13.00 – 17.00 Uhr, Sa 10.00 – 14.00 Uhr

**Tierkörperbeseitigungsanstalt**

Zweckverband PROTEC Orsingen, Nenzinger Str. 34,  
78359 Orsingen, Tel.: 07774/9339-0, Fax: 07774/9339-33

**Telefonseelsorge:** Tel. 0800/1110111

(vertraulich, anonym und kostenfrei, rund um die Uhr).

**Fachstelle Sucht Beratung Behandlung Prävention**

Waldkirch, Lange Str. 78, Sprechstunden Di und Do 9-12 und 13-17 Uhr,  
Tel. 07681/24623 sonst Emmendingen, Hebelstr. 27, Tel. 07641/451-3091,

Erstsprechstunden Mi 16-17 und Do 11-12 Uhr, fs-emmingen@bw-lv.de

**Sozialstation** Tel. 07682 909040

Betreuungsgruppe, Ehrenamtliche Besuchsdienst

„Zämme“, Tel. 07682 909040

Hospizgruppe Tel. 07682 925650

Dorfhelferinnen Tel. 07682 920202

Ambulanter Pflegedienst Heike Schmook Tel. 07682 921537

www.pflegedienst-schmook.de

Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V.

Wöflinstraße 13, 79104 Freiburg, Telefon: 0761 36122,

Fax: 0761 36123, E-Mail: info@bsvsvb.org, Internet: www.bsvsvb.org



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Stadtkasse Elzach

Auf der Stadtkasse Elzach wird zum **15. Mai 2014** fällig:

**Grundsteuer 2014 2. Rate**

**Gewerbesteuer 2014 2. Rate**

An die Zahlung wird hiermit öffentlich erinnert; bei Nichtbezahlung werden Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben.

**Bitte geben Sie bei allen Zahlungen Ihr Buchungszeichen an. Danke.**

STADTKASSE ELZACH

### Straßensperrungen anlässlich des Naturparkmarktes und des verkaufsoffenen Sonntags am 18. Mai 2014

Wegen der Durchführung des Naturparkmarktes wird ein Teilstück der Straße Am Schießgraben, die Parkplätze beim Haus des Gastes und St. Elisabeth sowie der Nikolausplatz in der Zeit von **Samstag, 17. Mai 2014, 13.00 Uhr bis Sonntag, 18. Mai 2014, 19.00 Uhr** für den Verkehr gesperrt.

Weiterhin ist die Hauptstraße zwischen dem Kreisverkehr Süd und der Einmündung Am Schießgraben/Hauptstraße (Hauptstraße 88), die Nikolausstraße ab der Einmündung Kreuzstraße bis Einmündung Am Schießgraben und weiterführend bis zur Hauptstraße (Rapp) sowie der Bärenplatz, ein Teilstück der Neunlindenstraße (Hauptstraße bis Einmündung Am Schießgraben) und die Schmiedgasse am **Sonntag, 18. Mai 2014 von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr** für den Verkehr gesperrt.

Die betroffenen Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge für die Dauer der Sperrung außerhalb des gesperrten Veranstaltungsgeländes abzustellen.

#### Straßensperrungen am 17. Mai 2014

Aufgrund einer Veranstaltung des Gewerbevereins Elzach werden am Samstag, 17. Mai 2014 einige öffentliche Straßen für den Verkehr gesperrt.

Der Veranstaltungsbereich umfasst die Hauptstraße, den Nikolausplatz und den Bärenplatz.

Folgende Straßen sind deshalb am **17. Mai 2014 in der Zeit von 13.00 Uhr bis 23.00 Uhr** gesperrt:

Hauptstraße zwischen der Einmündung Gerbergasse und der Einmündung Rathausgasse, Nikolausplatz und Bärenplatz.

Wir bitten um Beachtung.

### Jahrmarkt in Elzach am 19. Mai 2014

Am 19. Mai 2014 findet in Elzach wieder ein Jahrmarkt statt. Der Marktbereich umfasst die Hauptstraße, den Bärenplatz sowie einem Teilstück der Schmiedgasse. Folgende Straßen sind deshalb am

**19. Mai 2014 in der Zeit von 06.30 Uhr bis 19.30 Uhr**

gesperrt: Hauptstraße zwischen der Einmündung Gerbergasse und der Einmündung Rathausgasse, Bärenplatz, Schmiedgasse zwischen Bärenplatz und Einmündung in die Hauptstraße (Hauptstraße 37).

Wir bitten die Anwohner am Markttag ihre Fahrzeuge außerhalb des gesperrten Marktgebietes abzustellen, da auch Anlieger das gesperrte Marktgebiet nicht befahren dürfen.

Wir bitten um Beachtung.

### Fundsachen

Folgende nachstehend aufgeführte Fundsachen wurden abgegeben und können während den Öffnungszeiten (**Montag - Freitag 08:00 Uhr - 12:00 Uhr und Mittwoch 07.30 - 18.00 Uhr**) beim Fundbüro im Rathaus Elzach, Zimmer 4, Hauptstraße 69, 79215 Elzach abgeholt werden. 1 Schlüssel.

## Jubilare

### Die Stadt Elzach gratuliert zum Geburtstag:

#### Donnerstag, 15.05.2014

Frau Rosa Herr Hauptstraße 119	87 Jahre
Frau Berta Klausmann Triberger Straße 7	76 Jahre
Herrn Anton Moser Triberger Straße 13	91 Jahre

#### Freitag, 16.05.2014

Frau Waltraud Seidenspinner Talstraße 24	77 Jahre
Frau Helga Nopper Schloß 6	75 Jahre
Frau Rita Singler Schloß 4	75 Jahre

#### Samstag, 17.05.2014

Herrn Josef Meier Wittenbachstraße 21	93 Jahre
Herrn Erich Eberl Weyergassen 3	72 Jahre
Frau Erna Moser Triberger Straße 8	78 Jahre

#### Montag, 19.05.2014

Herrn Gerhard Grontzki Wittenbachstraße 65	82 Jahre
Herrn Alfred Löffler Leimental 1	71 Jahre

#### Dienstag, 20.05.2014

Frau Maria Schill Bergleweg 10	72 Jahre
Herrn Alois Trenkle Schrahöfe 1	79 Jahre
Herrn Wilhelm Roth Triberger Straße 34	77 Jahre



## BEKANNTMACHUNGEN VON ANDEREN ÄMTERN

### Landratsamt



### Baurechtsbehörde am 15. Mai geschlossen

Die Baurechtsbehörde des Landratsamtes Emmendingen ist am Donnerstag, 15. Mai 2014 wegen Teilnahme der Mitarbeiter an einer Fortbildungsveranstaltung geschlossen.

### Fotoausstellung im Elztalmuseum in Waldkirch

Im Elztalmuseum in Waldkirch wird am Freitag, 23. Mai 2014 um 19.30 Uhr die Fotoausstellung zum 75-jährigen Kreisjubiläum „Lebenswandel – ein historisches Panorama“ eröffnet. Die vom Kreisarchiv des Landratsamtes zusammengestellte Ausstellung umfasst viele historische Fotografien – darunter sehenswerte Aufnahmen aus Waldkirch und dem Elztal – aus der Zeit von 1870 bis 1975. Die Ausstellung ist vom 24. Mai bis 1. Juni 2014 wie folgt geöffnet: Dienstag bis Samstag von 15 bis 17 Uhr, Sonntag 11 bis 17 Uhr. Montags geschlossen.

### Ausstellung „Barrierefreies Bauen“

Barrierefreies Bauen hilft nicht nur Menschen mit Behinderung, sondern ist auch für ältere Menschen und Familien mit Kindern (Kinderwagen!!!) von großem Nutzen. Beispiele dafür zeigt die Ausstellung „Barrierefreies Bauen“, die vom 21. bis 23. Mai 2014 im „Haus am Festplatz“ des Landratsamtes Emmendingen gezeigt wird. Die Wanderausstellung ermöglicht es den Besuchern, sich mit Hilfsmitteln – zum Beispiel einem Rollstuhl oder einem schweren Spezialanzug – und Simulationen direkt in die Situation von Menschen mit Behinderung und Beeinträchtigung zu schlüpfen und so selbst die Probleme im Alltag und mögliche Lösungen zu erfahren. Die Ausstellung ist am Donnerstag von 9 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr und am Freitag von 9 bis 12 Uhr geöffnet. Die Ausstellung ist eine gemeinsame Veranstaltung des Landratsamtes Emmendingen und Bruno Stratz, dem Beauftragten des Landkreises für Menschen mit Behinderung.

### Tabakentwöhnungskurs im Kreiskrankenhaus

Nichtraucher in sechs Wochen: Dazu beginnt am Kreiskrankenhaus Emmendingen am 24. Juni 2014 ein neuer Kurs unter medizinischer Anleitung. Die Teilnehmerzahl ist auf zwölf Personen beschränkt. Die Teilnehmer treffen sich in einer Gruppe immer dienstags im Kreiskrankenhaus Emmendingen, jeweils um 18 Uhr. Der Gruppenkurs umfasst insgesamt sechs Abende mit jeweils ca. 1,5 bis zwei Stunden und beinhaltet eine Kombination von Verhaltenstherapie und medikamentöser Unterstützung. Die Kurskosten betragen 185 Euro. Viele Krankenkassen erstatten einen Teil dieser Kosten.

Anmeldungen und weitere Informationen: Kreiskrankenhaus Emmendingen, Telefon 07641 454 2266 oder per E-Mail: [innere@krankenhaus-emmendingen.de](mailto:innere@krankenhaus-emmendingen.de)

### Im Juni nächster

#### Beckenbodenkurs bei Inkontinenz

Für Menschen, die unter Harn- oder Stuhlinkontinenz leiden, bietet das Kreiskrankenhaus Emmendingen ab Juni wieder einen Beckenbodenkurs an. Beginn ist am Mittwoch, 11. Juni 2014. Die Kurse umfassen jeweils acht Abende, immer mittwochs von 18.30 bis 20 Uhr im Nebengebäude des Kreiskrankenhauses in Emmendingen mit Vorträgen und krankengymnastische Übungen. Die Kosten für alle acht Abende betragen 80 Euro. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung erforderlich beim Kreiskrankenhaus Emmendingen, Sekretariat der Gynäkologischen Abteilung, Telefon 07641 454 22 71 oder per E-Mail: [gyn-geb@krankenhaus-emmendingen.de](mailto:gyn-geb@krankenhaus-emmendingen.de)

### Sonstige

### Benachrichtigung der Einwohnerinnen und Einwohner über floristische und faunistische Kartierungen im Rahmen der Umsetzung von Natura 2000

Der Schutz von Natur und Landschaft ist ein wichtiges Anliegen des Landes und der Europäischen Union. Die Richtlinie zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen (Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie, kurz FFH-Richtlinie) ist eine der wichtigsten Grundlagen des Naturschutzes in Europa. Seit dem Erlass dieser Richtlinie im Jahr 1992 und deren Umsetzung in Bundes- und Landesrecht hat sich in Baden-Württemberg viel getan. Die zu schützenden Gebiete (Natura 2000-Gebiete) wurden an die europäische Kommission gemeldet und

vielerorts sind Managementpläne zur Pflege der Gebiete in Arbeit. Ergänzend dazu ist Deutschland verpflichtet der Europäischen Kommission alle 6 Jahre über die Umsetzung der FFH-Richtlinie zu berichten.

Seit 2010 wird durch private Fachbüros im Auftrag der LUBW ein Stichprobensystem in die Praxis umgesetzt. Dazu werden die benötigten Daten zu den Lebensräumen und Arten der FFH-Richtlinie in festgelegten Untersuchungsflächen erhoben. Eine Zuordnung von Ergebnissen zu Grundstückseigentümern oder Bewirtschaftern findet bei den floristischen und faunistischen Erfassungen und Auswertungen nicht statt. Die Untersuchungsergebnisse aus den Stichproben werden auf die Bundesfläche hochgerechnet, um eine Aussage zu den Erhaltungszuständen der Lebensräume und Arten innerhalb der kontinentalen Region in Deutschland zu ermöglichen.

Ein Teil der Kartierungen wird zwischen 2014 und 2017 in der Gemeinde stattfinden. Die Kartierungen müssen für die jeweilige Art bzw. den Lebensraum bei optimalen Witterungsbedingungen stattfinden, so dass der genaue Untersuchungszeitpunkt im Vorfeld nicht genannt werden kann. Bei den Kartierungen werden keine dauerhaften Messgeräte installiert oder Markierungen auf der Fläche vorgenommen.

Nähere Einzelheiten unter [www.lubw.baden-wuerttemberg.de](http://www.lubw.baden-wuerttemberg.de) à Natur- und Landschaft à Natura 2000 à Berichtspflichten und Monitoring à FFH-Richtlinie. Schulabschluss – und was dann?

## Freiwilliges Soziales Jahr

Am Montag, 19. Mai, informiert Hannelore Müller vom DRK Landesverband Badisches Rotes Kreuz für den Arbeitskreis „Freiwilliges Soziales Jahr in Baden-Württemberg“ in einem Vortrag um 14.30 Uhr zum Thema „Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)“. Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77 statt.

Der Informationstag zum FSJ ist ein Angebot der Agentur für Arbeit Freiburg in Kooperation mit dem Arbeitskreis FSJ Baden-Württemberg. Die Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Mehr Informationen zur Veranstaltung gibt es unter Telefon 0761-2710264 (BiZ) und zum Thema unter [www.fsj-baden-wuerttemberg.de](http://www.fsj-baden-wuerttemberg.de)

## Deutsch-französische Berufsberatung im BiZ

Grenzen überschreiten für Bildung und Studium  
Am Donnerstag, 15. Mai, informiert die französische Berufsberatung im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, über Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in Frankreich.

Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn. Frankreichinteressierte können sich wahlweise in deutscher oder französischer Sprache individuell beraten lassen (Terminreservierung Telefon 0761 2710 264, Telefax: -465, E-Mail: [freiburg.biz@arbeitsagentur.de](mailto:freiburg.biz@arbeitsagentur.de)).

Der nächste und vorerst letzte Termin zum Thema deutsch-französische Berufsberatung findet am Donnerstag, 12.6.14 statt.

## Noch wenige Plätze frei: Ausbildung im Bereich Holz + Fachhochschulreife

Das bundesweit einzigartige Berufskolleg Holzdesign und Holzbildhauerei an der Friedrich-Weinbrenner-Gewerbeschule in Freiburg meldet noch wenige freie Plätze für den Start im Schuljahr 2014/15. Das Berufskolleg Holzdesign und Holzbildhauerei verbindet die alte handwerkliche Tradition der Holzbildhauerei mit den Anforderungen des

modernen Holzdesigns und kombiniert diese fachliche Ausbildung mit allgemeinbildendem Unterricht. Die Schülerinnen und Schüler dieses Berufskollegs erwerben so den Abschluss als Holzbildhauergeselle/-in und staatlich geprüfter/ Holzdesigner/in und haben außerdem die Möglichkeit die Fachhochschulreife-Prüfung abzulegen. Damit sind sie besonders vorbereitet für ein Studium an einer Fachhochschule - besonders im Bereich Design oder auch Architektur. Zur Bewerbung um die Aufnahme in das Berufskolleg Holzdesign und Holzbildhauerei benötigen die Schülerinnen und Schüler die üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, beglaubigte Zeugniskopie, Anschreiben), sowie eine Mappe, in der sie ihr gestalterisches Talent anhand von zehn selbst gefertigten Entwürfen zeigen.

Die verlängerte Bewerbungsfrist für die letzten Plätze endet am 31. Mai 2014. Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage der Friedrich-Weinbrenner-Schule unter: [www.fwg-freiburg.de](http://www.fwg-freiburg.de).

## \*Du trinkst zu viel!\* Hilfe für Angehörige

Angehörige von Menschen mit Suchtmittelproblemen finden jetzt wieder Unterstützung in einem Angehörigentreff in der bwlv-Fachstelle Sucht in Emmendingen. Unter Leitung von Martina Pfundstein tauschen sich Angehörige am Donnerstag, 22. Mai von 18 - 19.30 Uhr aus und finden Hilfen und Tipps. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Mehr Informationen und Beratung in Einzelgesprächen unter Telefon 07641/9335890.

## Sei kreativ, werde Friseur/in!“

Berufsinfotag für Friseur- und Kosmetikberufe

„Schnapp dir deinen Ausbildungsplatz! Sei kreativ, werde Friseurin oder Friseur“ – unter diesem Motto steht am Montag, 19. Mai, der Berufsinfotag für Friseur- und Kosmetikberufe. Von 9 bis 13 Uhr können interessierte Jugendliche sich bei der Friseurinnung in der Nelly-Sachs-Straße 8 (Rieselfeld), 79111 Freiburg, ein umfassendes und praxisnahes Bild zu Ausbildung und Beruf machen.

Der Freiburger Promi-Friseur und Make-up-Artist Francek Prsa gibt Einblicke aus erster Hand und zeigt, dass der Beruf weit mehr zu bieten hat, als gewöhnlich bekannt ist. Der Friseurmeister betreibt in der Region mehrere Salons und genießt für das Hair Styling und Make-up seit Jahren das Vertrauen vieler Prominenter und der Anwärterinnen zur „Miss Germany“-Wahl. Dazu gibt es ein Speed-Dating mit Ausbildungsbetrieben, eine Mitmachbörse und einen Azubi-Treff.

Veranstalter des Berufsinfotags für Friseur- und Kosmetikberufe sind die Agentur für Arbeit Freiburg und die Friseurinnung Freiburg. Für die Teilnahme ist keine Anmeldung erforderlich.

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Stadtverwaltung Elzach, Hauptstraße 69, 79215 Elzach  
Tel. 07682 804-0, Fax 07682 804-55, [stadt@elzach.de](http://stadt@elzach.de), [www.elzach.de](http://www.elzach.de)

### Druck und Verlag:

Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstraße 70,  
78628 Rottweil, Telefon 0741 5340-0, Fax 0741 65 85

### Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Roland Tibi oder sein Vertreter im Amt  
Für „Interessantes“ und den Anzeigenteil:  
Brigitte Nussbaum

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste. Einzelversand nur gegen Bezahlung der 1/4-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

**MITTEILUNGEN  
DER KIRCHEN****Evangelische Kirche Elzach  
und Oberprechtal**

**Sonntag 18. Mai**  
**10.15 Uhr Konfirmations - Gottesdienst in Oberprechtal mit Abendmahl**

**Dienstag 20. Mai**  
 16.30 Uhr Gottesdienst in der BDH Klinik in Elzach

**KinderMutMachTag am Samstag, 24. Mai**  
 „Vater unser im Himmel...“

So könnt ihr beten, hat Jesus seinen Freunden gesagt. Hast du dir schon mal überlegt, wie das auf indonesisch klingt oder englisch?

Das erfahrt ihr am Samstag, 24.05.2014 um 9.30 Uhr in der evangelischen Christuskirche in Oberprechtal. Zusammen wollen wir erzählen, singen, beten, basteln, spielen und essen. Gemeinsamer Abschluss ist um 13.30 Uhr in der Kirche. Eure Eltern sind herzlich dazu eingeladen. Ende: 14.00 Uhr  
 Wir freuen uns auf Euch! *Euer Kindermutmachteam*  
 PS: Übrigens, es spielt keine Rolle, ob ihr evangelisch oder katholisch oder ... seid.

Zielgruppe: Grundschulalter (6-11 Jahre)  
 Kostenbeitrag: 3,00 €/ Kind für Material und Verpflegung  
**Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 36 Kinder.**

Wir bitten um Anmeldung möglichst per Mail an:

Elzach-oberprechtal@kbz.ekiba.de

oder: schriftliche Anmeldung an:

- Evang. Pfarramt, Zollstockstr. 6, Elzach  
 oder

- Evang. Pfarrhaus/ Pfrin. B. Müller-Gärtner, Triberger Str. 4, Elzach-Oberprechtal

**Konfirmation in Oberprechtal**

Am Sonntag, 18.05., 10.15 Uhr in der Evangelischen Christuskirche, Oberprechtal werden konfirmiert:

Oberprechtal: Katharina Herr, Jonas Jäkle

Bleibach: Sophia Weiner

Diese drei Jugendlichen bereiten sich auf ihre Konfirmation vor: „Wir laden unsere Gemeinden ein, mit uns den Gottesdienst zu unserer Konfirmation zu feiern. Denn in die Gemeinden werden wir konfirmiert.“

**Katholische Kirche****Willkommen im Dschungel**

Liebe Eltern, Omas, Opas, Onkel, Tanten, wir laden euch herzlich am 17. Mai 2014 zum Ministrantenelternabend ein.

Der Abend beginnt mit dem Gottesdienst um 19 Uhr. Anschließend werden wir gemeinsam einen lustigen Elternabend mit einem abwechslungsreichen Programm im Pfarrzentrum verbringen.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Damit unser Buffet noch reichhaltiger wird, würden wir uns über mitgebrachte Salate oder Desserts sehr freuen.

*Es grüßt*

*Euer Stammtisch der Minis Elzach*

**Katholische Kirche Elzach**

SA – 17.05.2014 19.00 Uhr Vorabendmesse

SO – 18.05.2014 10.30 Uhr Eucharistiefeier

**Katholische Kirche  
Oberprechtal**

SO -18.05.2014 10.00 Uhr Eucharistiefeier

**Katholische Kirche Yach**

SO -18.05.2014 09.00 Uhr Eucharistiefeier  
 19.00 Uhr Maiandacht

**FREIWILLIGE  
FEUERWEHR ELZACH****Abteilung Elzach**

Kommenden Dienstag um 20 Uhr findet eine Zusatzprobe für alle Maschinisten Gruppe 1 statt. Bei Verhinderung beim Kommandant entschuldigen.

**Parteien und  
Wählervereinigungen****CDU****Kommunalpolitik im Gespräch .....**

..... für die Mitglieder des CDU Stadtverbands Elzach und alle Interessierten am 14.05.2014 um 19.00 Uhr im Gasthaus **Krone** in Elzach.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

*CDU Stadtverband Elzach*

[www.cdu-elzach.de](http://www.cdu-elzach.de)



Gemeinderatswahl in Elzach am 25. Mai 2014 - Vorstellungstermin im Ortsteil Yach.

**Die CDU Stadtratskandidaten stellen sich am Freitag, den 16.05.2014, ab 20 Uhr in Yach in der Sonne vor und freuen sich auf interessante**

**kommunalpolitische Gespräche, gerne über aktuelle Yacher Themen wie z.B. der Selbstvermarktung, dem Naturschutz oder dem Tourismus.**

**....weiterer Vorstellungstermin der CDU Stadtrats- und Ortschaftsratskandidaten im Ortsteil Katzenmoos am Dienstag, den 20.05.2014, ab 20.00 Uhr im Katzenmooser Schulhaus. Wir freuen uns mit Ihnen im Gespräch zu sein, z.B. über die Internetanbindung, dem Baugebiet oder der für Katzenmoos so wichtigen Wasserversorgung.**

[www.cdu-elzach.de](http://www.cdu-elzach.de)

## Freie Wähler Elzach

### Kommunalwahl 2014: WIR FÜR SIE!

Wir laden herzlich ein zu unseren weiteren Veranstaltungen mit Schwerpunktthemen:

- **PRECHTAL** am **Mittwoch, den 14.05.2014, 20.00 Uhr**, Café Wisser, mit dem Thema "Handel und Gewerbe"
- **OBERPRECHTAL** am **Freitag, den 16.05.2014, 20.00 Uhr**, Schwimmbad-Kiosk, mit dem Thema "Tourismus, Natur und Umwelt, Landwirtschaft"
- **KATZENMOOS** am **Montag, den 19.05.2014, 20.00 Uhr**, Schulhaus, mit dem Thema "Dorfentwicklung, Zukunft des Ländlichen Raums"
- **ELZACH** am **Mittwoch, den 21.05.2014, 20.00 Uhr**, Gasthaus Ochsen, mit dem Thema "Jugend."

Neben den Schwerpunktthemen werden wir in den Veranstaltungen selbstverständlich auch die Angelegenheiten des jeweiligen **Stadtteiles** behandeln und diskutieren.

Darüber hinaus können Sie unsere Kandidatinnen und Kandidaten auf dem **WOCHENMARKT** in Elzach am **17.05.2014** und **24.05.2014** kennenlernen. Auch außerhalb der Veranstaltungen können Sie uns jederzeit gerne ansprechen, teilen Sie uns Ihre Anliegen mit. Wir freuen uns auf das Gespräch mit Ihnen!

*Freie Wähler Elzach e.V.*

[www.fw-elzach.de](http://www.fw-elzach.de)

## SPD

### SPD-Infostand in Elzach

Die SPD- Kreis- Stadt- und Ortschaftsrats-Kandidatinnen und Kandidaten werden am kommenden

**Samstag, 17.05.2014 ab 09.00 Uhr**

auf dem Wochenmarkt in Elzach mit einem Infostand vertreten sein, um sich mit den Bürgerinnen und Bürgern über aktuelle Themen wie: attraktive Innenstadt, Gewerbe und Handel, Stadtmarketing und über die ärztliche Versorgung zu unterhalten.

Wir freuen uns auf interessante Gespräche.

mehr unter: [www.spd-elzach.de](http://www.spd-elzach.de)

[www.facebook.com/spdelzach](http://www.facebook.com/spdelzach)

### SPD-Kreiskandidatinnen und Kandidaten

Die SPD-Ortsvereine Oberes Elztal (Elzach und Winden) laden zum Gespräch mit den Kandidatinnen und Kandidaten für die Wahl zum Kreistag (Wahlbezirk IV) am kommenden Donnerstag, 15.05.2014 um 19.00 Uhr im Gasthaus "Sonne" in Bleibach und am 17.05.2014 ab 09.00 Uhr auf dem Wochenmarkt in Elzach ein.

Wir freuen uns auf rege Diskussionen.

*SPD-OV-Elzach und Winden*

### SPD-Kandidatinnen und Kandidaten in Prechtal

Die SPD-Kandidaten treffen sich am kommenden **Freitag, 16.05.2014 um 20.00 Uhr** bei der Schule in Prechtal um mit Ortsvorsteher Richard Läufer über den Ausbau der Infrastruktur, öffentlicher Nahverkehr und Radwegenetz auszutauschen.

Die Bevölkerung ist hierzu herzlich eingeladen.

[www.spd-elzach.de](http://www.spd-elzach.de)

[www.facebook.com/spdelzach](http://www.facebook.com/spdelzach)



## Fototipps

Unschärfe Bilder?

Den Auslöser erst ein wenig drücken, der Autofokus springt an und stellt das Bild scharf. Dann drücken Sie voll durch und schon haben Sie ein scharfes Bild im Kasten.

## VERANSTALTUNGSKALENDER

### Veranstaltungen von 14.05.2014 bis 21.05.2014

#### Mittwoch, 14.05.2014

16:00 - 17:00 Uhr Schwarzwald-Apotheke, Nikolausplatz 2, 79215 Elzach  
**"Beinwell" - Infostunde mit Rosa Maria Beham** Information über den Beinwell. Sie erfahren wie er wirkt und eingesetzt wird. Eintritt frei

#### Donnerstag, 15.05.2014

19:00 - 20:30 Uhr Die Seifentruhe GbR, Hauptstr. 75, 79215 Elzach

**Workshop "Peelingseifen selbst gestalten"** Verwöhn- und Kreativabend zum Thema Peeling- Kosten 10 EURO u. Material, Anmeld. Tel. 07682/925470

#### Donnerstag, 15.05.2014

19:00 Uhr Seifentruhe, Hauptstr. 75, 79215 Elzach

**Erlebnisworkshop in der Seifentruhe** Peelingseifen selbst herstellen- ein Abend mit Monika Haiß – Anmeldung unter Tel. 07682/925470

#### Freitag, 16.05.2014

15:00 - 17:00 Uhr Die Seifentruhe GbR, Hauptstr. 75, 79215 Elzach

**Kreativworkshop in der Seifentruhe "Blütenseifen selbstgestalten"** jeden Freitagnachmittag ab 15 h können Groß und Klein unter Anleitung ihre eigene Seife herstellen. A n m e l d u n g unter Tel. 07682/925470

#### Freitag, 16.05.2014

16:00 Uhr Faklerhof, Fissnacht 3, 79215 Elzach  
**Prechtal Pferdewagenfahrt beim Faklerhof** mit anschl. Besichtigung des Faklerhofes und Verköstigung von selbsterzeugten Prod. Anmeldung bei der Touristinfo Oberprechtal

#### Samstag, 17.05.2014

07:30 - 12:00 Uhr Nikolausplatz, 79215 Elzach  
**Wochenmarkt in Elzach**

#### Samstag, 17.05.2014

09:00 - 16:00 Uhr Schwarzwald-Apotheke, Nikolausplatz 2, 79215 Elzach  
**Ein Wellnessstag für "Sie"** ein Tag zum Entspannen und Wohlfühlen mit Mittagstisch 45 Euro incl. Essen und Material – Anmeldung unter Tel. 925411

#### Samstag, 17.05.2014

10:00 - 12:00 Uhr Heimatmuseum, Hauptstr. 39, 79215 Elzach

**Besichtigung der Heimatkundlichen Sammlung**

#### Samstag, 17.05.2014

20:00 Uhr Festhalle Oberprechtal, Schulstraße 8, 79215 Elzach Oberprechtal  
**40 Jahre DLRG Oberprechtal** Festbankett

#### Sonntag, 18.05.2014

09:00 Uhr Tourist Info Stadt Elzach - i-Punkt Oberprechtal, Schulstr. 8, 79215 Elzach Oberprechtal  
**"Wo die Kinzig noch winzig"** Wanderung an der kleinen Kinzig - kleine Verpflegung, gutes Schuhwerk. Wanderführer: Fridolin Joos

**Sonntag, 18.05.2014**

10:15 Uhr Ev. Christuskirche Oberprechtal, Triberger Straße 6, 79215 Elzach Oberprechtal  
**Konfirmation in Oberprechtal**

**Sonntag, 18.05.2014**

11:00 - 18:00 Uhr Stadtmitte, 79215 Elzach  
**Naturparkmarkt und verkaufsoffener Sonntag** Die Stadt Elzach und der Gewerbeverein veranstalten einen Naturparkmarkt und verkaufsoffenen Sonntag

**Sonntag, 18.05.2014**

15:00 - 17:00 Uhr Heimatmuseum, Dorfstr. 48, 79215 Elzach Yach  
**Besichtigung des Heimatmuseum Yach** das Heimatmuseum in Yach ist Sonn- und Feiertags von 15.00 -17.00 Uhr geöffnet oder nach Vereinbarung. Kontakt: C.M. Hoch, 07682/924382 oder M. Nopper, 07682/7772

**Dienstag, 20.05.2014**

14:00 - 18:00 Uhr Nikolausplatz, 79215 Elzach  
**Wochenmarkt in Elzach**

**Dienstag, 20.05.2014**

15:00 Uhr Die Seifentruhe GbR, Hauptstr. 75, 79215 Elzach  
**Interessante Einblicke in die Seifenherstellung** Führung für Einzelpersonen und kleine Gruppen. Anmeldung unter Tel. 07682/925470 2,50 EUR / Person

**Öffnungszeiten:**

Tourist-Info Stadt Elzach  
i-Punkt Oberprechtal

Mo. – Fr. 09.30 bis 12.00 Uhr  
Mo., Di., Do. 15.00 bis 17.00 Uhr  
Sa. 10.00 bis 12.00 Uhr Mai – September

Kath. Bücherei Elzach

Di. 16.00 bis 18.00 Uhr  
Do. 16.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 10.00 bis 11.30 Uhr

Jugendbücherei Elzach:

Während der Schulzeit Do., 14.30 bis 16.00 Uhr  
Mo. u. Do., 10.45 Uhr (zweite Pause)

**ELZACH****Altenwerk****ALTEN  
WERK****Senioren-gemeinschaft Elzach – Biederbach, und alle Ortsteile**

Am Dienstag, den 20. Mai 2014 treffen wir uns wieder zum Spiele-Nachmittag. Wir beginnen wie immer um 14:30 Uhr in Elzach im HdG.

Für Rückfragen: Edda Hahn Telefon 8624

**DLRG  
Ortsgruppe Elzach****Wieder Kuchenverkauf der DLRG-Ortsgruppe Elzach**

Auch dieses Jahr ist es wieder so weit. Am Samstag, dem **24. Mai 2014** findet auf dem Wochenmarkt in Elzach der

Kuchenverkauf der DLRG-Ortsgruppe Elzach statt. Und wie jedes Jahr können interessierte Eltern auch dieses Mal direkt am Stand ihre Kinder zum diesjährigen **Kinderschwimmkurs** anmelden. Danach gibt es die Anmeldeunterlagen auf unserer Homepage <http://dlrg.elzach.de/> und an der Kasse des Elzacher Schwimmbades. Der Kinderschwimmkurs startet am Donnerstag, den **26. Juni** im Freibad Elzach. Natürlich freut sich die DLRG Elzach über jede Kuchenspende. Einfach am Stand vorbeibringen!

**Kinderanfängerschwimmkurs 2014 der DLRG-Ortsgruppe Elzach**

**Anmeldeformulare (Anmeldung nur schriftlich!)** liegen am 24. Mai beim Kuchenverkauf der DLRG Elzach auf dem Wochenmarkt aus, ab **25.05.** auf unserer Homepage <http://dlrg.elzach.de/> und an der **Schwimmbadkasse Elzach.**

Um flexibel auf Wetterkapriolen reagieren zu können, führen wir den Kurs zunächst in drei aufeinanderfolgenden „Wochenblöcken“ durch. Dauer: 10 Einheiten à 60 Minuten, jeweils in drei Blöcken. 1. Block: 26.06. - 29.06. 2014 (Do.-So., 4 Einheiten), 2. Block: 03.07. - 06.07. 2014 (Do.-So., 4 Einheiten), 3. Block: 12.07. - 13.07. 2014 (Sa.-So., 2 Einheiten); Zeit: Do. u. Fr. von 18:00 - 19:00 Uhr, Sa. u. So. von 11:00 Uhr - 12:00 Uhr, Ort: Schwimmbad Elzach

**Teilnahmevoraussetzung:** Kinder ab **6 Jahren**, Teilnahmegebühr:

**50 €** pro Kind, 2 Kinder pro Familie **90 €**; Kursleiter ist Uwe Schapeit DLRG Ortsgruppe Elzach.

**Weitere Auskünfte und Voranmeldung über: Uwe Schapeit 0171-7785507 oder [uschapeit@yahoo.de](mailto:uschapeit@yahoo.de)**

**DRK****Ortsverein Elzach**

Das DRK Ortsverein Elzach lädt alle Ehrenmitglieder, aktiven und passiven Mitglieder und die Fahrer des Behindertentransports zu seiner am Freitag, dem 30. 05. 2014 stattfindenden **Generalversammlung** ein.

Die Versammlung findet um 20.ºº Uhr im „Gasthaus Krone“ in Elzach, Hauptstr. 30 statt.

**Tagesordnung**

1. Begrüßung und Totenehrung
  2. Bericht über die Tätigkeit der Bereitschaft
  3. Bericht des Behindertentransports
  4. Bericht der Leitung Jugendrotkreuz (JRK)
  5. Kassenbericht
  6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung der Vorstandschaft
  7. Neuwahl der Vorstandschaft
  8. Wahl der Delegierten zur Kreisversammlung
  9. Wahl der Kassenprüfer
  10. Ehrungen durch den Vertreter des Kreisverbandes
  11. Haushaltsplan 2014
  12. Wünsche und Anträge, Grußworte der Gäste
- Anträge sind bis spätestens 4 Tage vor der Versammlung beim 1. Vorsitzenden einzureichen. Die aktiven Bereitschaftsmitglieder nehmen in Uniform teil. Eine persönliche Einladung ergeht nicht mehr.

*DRK Ortsverein Elzach*

*W. Dilberger (2. Vorstand)*

**Interessengemeinschaft****Schwimmbad Elzach (IG Bad Elzach)****An alle die gerne Gymnastik im Wasser machen.**

Auch dieses Jahr findet wieder einmal wöchentlich Aqua Gymnastik im Elzacher Schwimmbad mit der Übungsleiterin Veronika Salenbacher statt.

Der erste Termin ist Donnerstag, den 29.05.2014 um 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr.

## Männerchor Elzach e.V.



### Vorankündigung

Am Samstag, den 24. Mai 2014 veranstaltet der Männerchor Elzach e.V. unter dem Motto **Hessen geht Baden**

sein diesjähriges Frühjahrskonzert.

Als Gastchor konnte das Ensemble Vocapella aus Limburg gewonnen werden. Hierzu laden wir die Bevölkerung von Elzach und Umgebung und alle Freunde des reinen Männergesangs schon jetzt recht herzlich ein. Beginn 20.00; Einlass ab 19.00 Uhr. Eintritt frei

## SF Elzach-Yach e.V.



### Mittwoch, 14.05.2014

19:00 SF Obersimonswald II - SF Elzach-Yach III  
19:00 SG Gutach-Bleibach B1 - SG Elzach B2

### Freitag, 16.05.2014

19:00 SG Elzach B2 - SG Glottertal B1 in Yach

### Samstag, 17.05.2014

11:00 SF Elzach-Yach D1 - JSG Simonswald D1  
13:00 SG Elzach C3 - FC Emmendingen C2 in Yach  
14:30 SG Buchenbach C1 - SG Elzach C2  
15:00 SF Elzach-Yach D2 - SG Buchenbach D2 in Yach  
15:00 SV RW Glottertal E2 - SF Elzach-Yach E2  
17:30 SG Stadelhofen B1 - SG Elzach B1  
18:00 SG Hochdorf A2 - SG Elzach-Yach/Winden A2

### Sonntag, 18.05.2014

F- und G-Jugendturnier in Gutach  
13:00 SG Bühl C1 - SG Elzach-Yach/Winden C1  
13:00 SV St. Peter II - SF Elzach-Yach III  
14:30 SG Elzach A1 - SG Bühl A1 in Winden  
15:00 SF Elzach-Yach I - FC Wittlingen I  
15:00 SV St. Peter I - SF Elzach-Yach II

### Montag, 19.05.2014

18:00 VfR Vörstetten E1 - SF Elzach/Yach E1

### Voranzeige: Ortsteilturnier am Samstag, den 14. Juni

Nach dem großen Erfolg vor zwei Jahren führen wir wieder ein Ortsteilturnier für Elzach und Yach durch! Wer schafft es, dem „Mittelstädtle“ den Siegerpokal zu entreißen? Weitere Infos folgen.

## Schwarzwaldverein OG Elzach



### Wildkräuterwanderung in Malterdingen am 25.5.14

Wildkräuter erkennen, sammeln und genießen. Treffpunkt ist um 10 Uhr am Parkplatz an der Elz, und in Fahrgemeinschaften wird nach Malterdingen zum Weingut Huber gefahren. Kräuterfrau Zipperle wird die Kräuterwanderung (ca. 1-2 Std.) führen. Bitte Brettle, Küchenmesser, Trinkglas, Korb oder Baumwolltasche mitbringen. Die Kosten betragen 14,-€, Anmeldung ist erforderlich bis 19.5. bei Lange, Tel. 8383. Weitere Auskünfte bei Kornelia Lottes.

Unsere Mitglieder sind herzlich eingeladen, Gäste sind immer willkommen.

## Verein für Arbeit und Leben e.V. Sunnewirbili

**Workshop: Befreite Ernährung  
Wie der Körper uns zeigt,  
welche Ernährung er wirklich braucht -**

### Mit grünen Smoothies & Co. zu einer optimalen zellulären Sättigung.

Das Sunnewirbili bietet in Kooperation mit der Gesundheitspraxis Maier den Workshop: Befreite Ernährung an. An drei Abenden wird die Zubereitung der grünen Smoothies und Co. vermittelt.

Neben Tipps

Termine: jeweils mittwochs von 19:00 - 21:00 Uhr - 21. Mai, 28. Mai und 02. Juli 2014

Ort: Sunnewirbili Elzach

Kosten: 65 €

Anmeldung ist noch bis Samstag, 17. Mai im Sunnewirbili oder bei der Gesundheitspraxis Maier unter 07682-921334 möglich.



## OBERPRECHTAL

### DLRG Oberprechtal



### Einladung zum 40-jährigen Jubiläum

- Festbankett -

Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner der DLRG OG Oberprechtal, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, unsere DLRG Ortsgruppe feiert dieses Jahr ihr 40-jähriges Bestehen. Dies gibt uns Anlass zu feiern!

Neben den Ehrengästen möchten wir die ganze Bevölkerung herzlich zu unserem Festbankett am **17.05.2014 um 20.00 Uhr in die Festhalle in Oberprechtal** einladen.

Für Ihre freundschaftliche Verbundenheit danken wir herzlich und freuen uns auf Ihren Besuch.

i.A. Anna Burger-Lovric

Schriftführerin

DLRG OG Oberprechtal

### Liebe aktive TrainingsteilnehmerInnen, liebe Interessierte,

endlich ist es wieder so weit! Wir starten in die Sommersaison im Vereinsbad Oberprechtal! Zur Einteilung der Trainingsgruppen treffen wir uns alle am Mittwoch, den 21.05.2014 um 18.00 Uhr am DLRG-Raum in Oberprechtal. Badesachen bitte mitbringen!

### Trainingszeiten:

mittwochs

17.30 - 18.30 Uhr Gruppe 1 (Grundschüler)

18.15 - 19.15 Uhr Gruppe 2 (im Alter von 11-15 Jahren)

19.00 - 20.00 Uhr Gruppe 3 (ab 16 Jahren)

Wir freuen uns auf euch!

i.A. Anna Burger-Lovric

Schriftführerin DLRG OG Oberprechtal

## Fußball-Sport-Verein Oberprechtal



### Spielplan der SG Prechtal/Oberprechtal

#### Samstag, den 17.05.2014

18:00 Uhr SG Prechtal/Oberprechtal III/FC Sexau II  
Spielort: Oberprechtal

#### Sonntag, den 18.05.2014

13:00 Uhr SV Ballrechten-Dottingen II/SG Prechtal/Oberprechtal II

15:00 Uhr SV RW Ballrechten-Dottingen/SG Prechtal/Oberprechtal

## Schwarzwaldverein Oberprechtal

### Einladung „Wo die Kinzig noch winzig“

Die Kinzig ist der größte Schwarzwaldfluss, der dem Rhein zufließt. Das Quellgebiet, in dem auch die Kleine Kinzig (ein Nebenfluss der Großen Kinzig) entspringt, ist weithin bekannt als Trinkwasserspeicher. Der Zweckverband „Kleine Kinzig“ versorgt rund eine viertel Million Einwohner mit dem kostbaren Lebensmittel Wasser. Auch die Stadt Elzach ist Mitglied im Zweckverband und viele Haushalte in Oberprechtal sind an dieses Wasserversorgungsnetz angeschlossen. Ein guter Grund sich diesen Fluss einmal genauer anzusehen. Wir laden Sie ein zu unserer Wanderung am **18.05.2014**. Dort können Sie den Ursprung der Kinzig vor Ort erleben und mehr über die Kleine und Große Kinzig erfahren. Um **9:00 Uhr** treffen wir uns bei der **Schule in Oberprechtal** und bilden Fahrgemeinschaften für die Anfahrt nach Loßburg. Von Loßburg aus wandern wir zum Kinzigsee und zur Kinzigquelle. Weiter geht es über den Ödenwald zum Heuplatz. Wer möchte kann einen wunderbaren Blick auf den Stausee der Trinkwasserversorgung genießen. Danach führt unsere Strecke über Schönberg an den Oberlauf der Kinzig zurück. Durch das Loßburger Ferienland kommen wir wieder zum Ausgangspunkt. Die Rundwanderung hat eine Länge von knapp 18 km. Dabei sind etwa 400 Höhenmeter aufwärts und 400 Höhenmeter abwärts zu überwinden. Für unterwegs bitten wir Rucksackverpflegung mitzunehmen. Einkehr ist am Ende der Tour vorgesehen. Gäste sind herzlich willkommen. Die Wanderführung haben Hedwig und Fridolin Joos (Tel: 07682-74)



PRECHTAL

## Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Prechtal

Am **Donnerstag, dem 22. Mai 2014 um 20.00 Uhr** findet im Sitzungsraum der Steinberghalle Prechtal eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Prechtal mit folgender Tagesordnung statt:

1. Vorlage und Stellungnahme zu Bauanträgen
2. Mindestflurabweisung in der Stadt Elzach - Beratung und Stellungnahme -
3. Verschiedenes - Bekanntgaben - Frageviertelstunde - Wünsche und Anträge

Die Bevölkerung ist zur Sitzung herzlich eingeladen.  
*Richard Läufer, Ortsvorsteher*

## FC Prechtal e.V.



### Spielplan Jugend:

**Freitag, 16.05.2014**

- 18:00 Uhr - SpVgg. Gundelfingen/Wildtal E - FC Prechtal E II  
17:30 Uhr - FC Prechtal C Mädchen - FC 07 Furtwangen (In Prechtal)

**Samstag, 17.05.2014**

- 11:00 Uhr - SG Oberrotweil D II - SG Prechtal D II  
11:30 Uhr - SV Waldkirch D - SG Prechtal D I  
13:00 Uhr - SG Prechtal C II - FC Bötzingen C (In Biederbach)  
13:00 Uhr - FC Prechtal E I - SV RW Glottertal (In Prechtal)  
15:00 Uhr - SG Prechtal B - SG Vörstetten (In Prechtal)

**Sonntag, 18.05.2014**

- 13:00 Uhr - FC Sexau A - SG Prechtal A

**Montag, 19.05.2014**

18:45 Uhr - SG Wasenweiler C II - SG Prechtal C II

## Radfahrverein Concordia Prechtal

### Zum Saisonhöhepunkt fährt der RVC Prechtal am Wochenende nach Goslar

Die Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft ist der Höhepunkt eines jeden jungen Sportlers. Das Radballteam des RVC Prechtal Simon Wisser und Patrick Volk hat dies bereits zum zweiten Mal geschafft. Nach dem vierten Platz bei den Schülern vor zwei Jahren geht es am Wochenende in Goslar um den Titel in der Jugendklasse. Leichte Gegner gibt es bei einer DM keine, trotzdem werden mit Sangerhausen, Ginsheim, und Gastgeber Hahndorf drei Mannschaften allgemein als Medaillenaspirenten eingeschätzt. Der RVC Prechtal zählt nicht zu den Favoriten, kann also befreit aufspielen, unterstützt wird die Mannschaft von einer großen Fangruppe welche die Reise in den Harz mitmachen wird. Los geht es am Samstagmittag, wobei der RVC Prechtal die Ehre hat, die Meisterschaft gegen den RSV Sangerhausen eröffnen zu dürfen. Danach ist die RSG Ginsheim der nächste Gegner, es folgen die beiden unangenehm zu spielenden Mannschaften aus Gärtringen. Am Sonntagmorgen geht es gegen den RSV Kissing aus Bayern weiter, es folgt die RCG Hahndorf, und zum Abschluss der Meisterschaft wartet der RfV Wiednitz aus Sachsen. Spätestens dann steht auch fest wo sich die Mannschaft des RVC Prechtal einordnen wird. Einen Podestplatz streben Wisser / Volk insgeheim an, ob sich der Traum verwirklichen lässt, hängt von der Tagesform ab, drauf haben es die beiden jungen Prechtaler auf jeden Fall.

*RVC Prechtal*



YACH



## Yacher Dorfkinio – Spezial „Alte Erinnerungen“

**Am Donnerstag, den 29.05.2014  
(Christi Himmelfahrt)**

Beginn: 19.00 Uhr im Bernhardussaal  
Eintritt frei!

Wir haben im Archiv gestöbert  
und sind fündig geworden!!

Ein Film zur  
700-Jahr-Feier Yach  
(anno Juli 1993)

*Festbankett in der Pfarrkirche St. Wendelin und  
großer Festumzug*

Laufzeit ca. 150 Min. (mind. 1 Pause vorgesehen)

Unvergessen!! Grandios!! Einzigartig!!

Zum 1. Mal nach über 20 Jahren öffentlich auf der Leinwand.

Dank einiger Privatfilmer ist es gelungen, dieses einmalige Großereignis in der Yacher Geschichte zu dokumentieren!! Das Festbankett fand in der Kirche „St. Wendelin“ statt, das vom Musikverein und dem Kirchenchor mitgestaltet wurde.

Mit einem unglaublichen Arrangement der Bevölkerung wurde ein Festumzug, mit liebevoll gestalteten Brauchtwagen auf die Beine gestellt, der über Yach hinaus für Aufsehen sorgte. Fast alle Yacher/innen waren an diesen Festlichkeiten bzw. am Umzug auf irgendeine Weise beteiligt.

Für das leibliche Wohl sorgt unsere Landjugend!!

Nun hoffen wir, Ihr Interesse geweckt zu haben, einzutauchen in die Vergangenheit von Yach, und freuen uns auf Ihr zahlreiches Kommen!!

### Ihre AK Kultur und die Landjugend



### Förderverein der Grundschule Yach



#### Einladung zur Mitgliederversammlung am 30. Mai 2014

Der Förderverein der Grundschule Yach e.V. lädt alle Mitglieder, Gönner und Interessierte recht herzlich zu seiner ordentlichen Mitgliederversammlung am **Freitag, den 30. Mai 2014, um 20.00 Uhr im Gasthaus Sonne** in Yach ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Jahresbericht der Schriftführerin
3. Kassenbericht der Kassiererin
4. Kassenprüfungsbericht
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahl eines Kassenprüfers
7. Wünsche und Anträge
8. Sonstiges.

Anträge von Mitgliedern, über die in der Versammlung Beschluss gefasst werden soll, müssen mindestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden. Über eine rege Teilnahme freuen wir uns!

*Joachim Disch*

1. Vorsitzender

### Heimat- und Landschaftspflegeverein Yach e.V.



#### Yach im Ersten Weltkrieg

Am 1. August 1914, vor bald 100 Jahren, begann der Erste Weltkrieg. Die AG Museum im Heimat- und Landschaftspflegeverein Yach will sich dem Thema widmen, wie sich dieser Krieg in unserem Dorf auswirkte. Was haben die damaligen Bewohnerinnen und Bewohner von ihren Angehörigen, die als Soldaten Dienst taten, erfahren? Wie wurden die Landwirtschaft oder der Handwerksbetrieb organisiert, wenn die Männer zum Kriegsdienst eingezogen waren? Welche Belastungen und Einschränkungen waren spürbar? Wie sah der Alltag aus? Welche besonderen Ereignisse gab es?

Wir rufen alle Yacherinnen und Yacher auf, uns noch vorhandene Feldpostbriefe, Fotos oder sonstige Unterlagen – gerade zum Leben im Dorf – auszuleihen und Erinnerungen, die noch von den Vorfahren erzählt wurden, mitzuteilen. Als Ansprechpartner stehen alle Mitglieder der AG Museum zur Verfügung, namentlich Heiko Haumann (Dorfstr. 25, 8393), Jürgen Herr (Im Untertal 8, 67131) und Claus-Michael Hoch (Dorfstr. 35, 924382).

Heimat- und Landschaftspflegeverein Yach e.V.

(<http://www.heimatverein-yach.de>)

### Oberelztäler Wanderfreunde Elzach-Yach



Die Oberelztäler Wanderfreunde Elzach-Yach e.V. nehmen an folgenden Wanderveranstaltungen teil:

Am 17. Mai und 18. Mai in Birndorf, Start im Pfarrsaal Birndorf, am 17. Mai von 13.00 bis 17.00 Uhr und am 20. Mai von 7.00 bis 13.00 Uhr, und am 18. Mai in Lichtenau/Rastat, Start von 07.00 bis 13.00 Uhr in der Stadthalle, Benschurststr, 77839 Lichtenau.

Alle Wanderfreunde sind herzlich dazu eingeladen.  
Info: Tel. 07685/1043 oder 07682/7249.

### Sportverein Yach

Am **Montag, dem 19. Mai 2014 findet um 20.30 Uhr im Gasthaus Sonne in Yach** die diesjährige Generalversammlung des SV Yach e.V. statt.

**Tagesordnung:**

Begrüßung und Totenehrung  
Bericht des 1. Vorstandes  
Bericht des Schriftführers  
Bericht des Kassierers  
Bericht der Kassenprüfer und Entlastung der Vorstandschaft

Neuwahl der Vorstandschaft

Wünsche und Anträge

*Mit sportlichen Grüßen*

SPORTVEREIN YACH e.V.

Wünsche und Anträge sollten möglichst bis 15.05.2014 in schriftlicher Form beim 1. Vorsitzenden Matthias Klausmann eingereicht werden.

## INTERESSANTES

### Erste Hilfe-Training für Senioren

St. Elisabeth, Betreutes Wohnen und Pflege, lädt Sie, liebe Senioren aus Elzach und der Umgebung zur kostenlosen Teilnahme „Erste Hilfe –Training für Senioren“ am Freitag, 20.06.2014 von 14:15 Uhr bis 17:00 Uhr ein.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir Sie, sich bis spätestens **18.06.2014** anzumelden.

Treffpunkt ist um 14:00 Uhr im Foyer an der Rezeption von St. Elisabeth, 79215 Elzach, Am Schießgraben 11, Telefon 07682-905-0 oder 905-660. Wir freuen uns auf Sie!

Herzliche Grüße

*Jacqueline Kopp (Heim- und Pflegeleitung)*

### Gastschülerprogramm

#### Schüler aus Lateinamerika und Osteuropa suchen Gastfamilien!

Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Russland, Ungarn und Peru sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben.

Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus **Russland/ St. Petersburg vom 27.06.2014 – 28.07.2014, Russland/ Samara vom 29.06.2014 – 29.07.2014, Ungarn/Nagyamarsombatnyas vom 27.06.2014 – 26.07.2014 und Peru/Arequipa vom 07.10.2014 – 14.12.2014.**

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfa-

milie für den Gast verpflichtend. Die Schüler sind zwischen 14 und 16 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen. Der Gegenbesuch ist möglich.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne

**Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138**

**Handy 0172-6326322,**

**Frau Sellmann und Frau Obrant unter**

**Telefon 0711-6586533,**

**Fax 0711-625168, E-Mail: gsp@djow.de,**

**www.gastschuelerprogramm.de.**

### Achtung Redaktionsschluss!

**Redaktionsschluss für die Kalenderwoche 21 (Erscheinungstermin ist Mittwoch, 21.05.2014) ist am Montag, 19.05., 09.00 Uhr.**

**Verspätet eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden.**

**Bitte vormerken:**

**Redaktionsschluss für Kalenderwoche 22 (wg. Christi Himmelfahrt) ist bereits am Freitag, 23. Mai 2014, 09.00 Uhr.**

**Wir bitten um Beachtung.**

**Bürgermeisteramt Elzach**



### Fahrradmarkt Stadt Elzach

**18. Mai**

**Im Rahmen des Naturparkmarkts und verkaufsoffenen Sonntags am 18. Mai 2014 findet in Elzach auf der Hauptstraße Höhe**

**Radhaus bis Eisdielen wieder ein Fahrradmarkt statt. Am Tag der Veranstaltung können gebrauchte Fahrräder abgegeben und natürlich gekauft werden. Ein Aussteller für Fahrräder und Fahrradbekleidung wird das Geschehen umrahmen.**

Wer ein gebrauchtes Fahrrad verkaufen will, kann dies am Stand der Elzacher Jugendgruppe des MTB-Südbaden e.V. zwischen 13:00 Uhr und 14:00 Uhr abgeben. Angenommen werden außer Fahrrädern auch Einräder, Fahrradanhänger, Trailer, Inliner, Roller, Dreiräder und Laufäder. Die Fahrzeuge werden ausgezeichnet und ausgestellt. Natürlich sollten die Fahrgeräte sauber und einsatzfähig sein. Zwischen 17:00 Uhr und 18:00 Uhr kann das Geld oder das nicht verkaufte Fahrzeug wieder abgeholt werden. Der Verkauf der gebrauchten Räder findet somit zwischen 14:00 Uhr und 17:00 Uhr statt.

Auch wird auf der Hauptstraße ein Fahrradhändler Fahrräder und Zubehör anbieten. So wird HotBike aus Waldkirch neue Fahrräder und Zubehör ausstellen.

Selbstverständlich kommt auch das leibliche Wohl nicht zu kurz, so werden Kaffee und Kuchen sowie selbstgebackene Waffeln angeboten.

**Kurzinfos:**

Fahrradannahme 13:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Fahrradflohmarkt 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Fahrradabholung 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte:

Christian Bronner ChristianBronner@t-online.de

### Krebsselfhilfegruppe im Gesundheitszentrum Elzach

Das nächste Treffen der Krebsselfhilfegruppe findet am 21.05.2014 um 19.30 Uhr im Gesundheitszentrum Elzach, Nikolausplatz 2, Seminarraum 2. OG statt.

Leitung: Thomas Overmann. Information und Anmeldung unter 07682 /9244849

### Meditation im Gesundheitszentrum Elzach

Am Freitag, 16.5.2014 um 19.30 Uhr findet im Gesundheitszentrum Elzach, Nikolausplatz 2, Seminarraum 2. OG wieder die geführte Meditation statt. Meditation kann helfen bei: **Erschöpfung, Reizbarkeit, Anspannungszuständen, Nervosität und psychosomatischen Beschwerden**, das **seelische Gleichgewicht** kann wieder hergestellt werden. Die Veranstaltung ist kostenfrei. Info und Anmeldung bei Thomas Overmann, Tel.:07682/ 9244849

### Die Top Ten der Homöopathie – Vortrag in der Schwarzwald-Apotheke Elzach

Am Dienstag, 20.5.2014, 19.30 Uhr lernen Sie von Heilpraktikerin Frau Elke Senn die Grundprinzipien der Homöopathie kennen sowie Anwendungsmöglichkeiten homöopathischer Arzneimittel in der Selbstbehandlung. Der Eintritt ist frei!

## AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

### Frühlingsfest

Wir laden Sie herzlich zu unserem diesjährigen Frühlingsfest ein.

Turner und Tänzer aus Jazz und Ballett haben seit Herbst wieder fleißig geprobt. Nun wollen sie ihr Können Ihnen gerne in einem abwechslungsreichen Programm präsentieren.

Genießen Sie bei Kaffee oder einem anderen Getränk die Darbietungen. Unsere reichhaltige Kuchentheke lässt keine Wünsche offen.

Wann: **Sonntag, den 18. Mai 2014**

Beginn: 14.30 Uhr; Einlass: 13.30 Uhr

Wo: Oberwinden, Mehrzweckhalle

Auf Ihr Kommen freut sich der Elztäler Ballett- und Turnverein e.V.



## Achtung Autofahrer

An stehenden  
Schulbussen  
langsam  
vorbeifahren

# Familienanzeigen

## GEBURTSTAG

Alles Gute zum  
Geburtstag!  
Liebe Oma

Happy Birthday  
wünscht Dir  
Deine Enkelin Marie

GTA001

Sebastian  
Alles Gute  
wünscht Deine Eva

GTA002

Hente ist  
Dein Geburtstag!

Meine kleine Maika,  
zu Deinem 10. Geburtstag wünsche  
ich Dir alles Gute! Ich habe Dich sehr lieb!  
Deine Mama

GTA003

HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY  
HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY  
HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY  
HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY  
HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY • HAPPY BIRTHDAY

Lieber Oliver,  
zu Deinem Geburtstag wünschen wir Dir alles Liebe und Gute!  
Deine Freunde Max, Sandra, Malenie und Peter

GTA004

## BESTELLSCHEIN

Muster: [ ]

[ ] schwarz-weiß [ ] farbig (Farbaufschlag nur € 24,-)

Mit eigenem Foto [ ]

Erscheinungsort \_\_\_\_\_

Erscheinungswoche \_\_\_\_\_

Anzeigentext

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Name

\_\_\_\_\_

Straße

\_\_\_\_\_

PLZ/Ort

\_\_\_\_\_

Kontaktnummer

DE \_\_\_\_\_

Land des Zahlungspflichtigen

\_\_\_\_\_

IK

\_\_\_\_\_

Telefon für evtl. Rückfragen

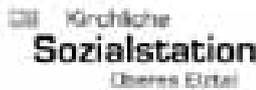
\_\_\_\_\_

Datum/Umschicht

Es gelten die derzeit gültigen AGB von Nussbaum Medien Weil der Stadt, Ulmingen oder Rottweil.

Preise und weitere Musteranzeigen finden Sie unter  
<http://www.nussbaummedien.de/Familienanzeigen>

## PFLEGEDIENSTE

 Kirchliche  
**Sozialstation**  
Oberes Eltal



**Kurs Häusliche  
Krankenpflege**

Die Kirchliche Sozialstation bietet einen Kurs für häusliche Krankenpflege an.

Der Kurs beginnt am Samstag, den 24.05.2014. Die zwei weiteren Unterrichtseinheiten sind jeweils am Samstag, 31.05.14 und 07.06.14. Der Kurs dauert von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr.

**Wir informieren über:**

- alles rund um die Pflege in der Häuslichkeit (praktische Anleitungen)
- ein Vertreter der AOK berichtet über Pflegegeld, Demenz, häusliche Krankenpflege
- ein Mitarbeiter der Sozialstation informiert über Patientenverfügung, Betreuungsverfügung, Vorsorgevollmacht

Falls Sie Interesse oder Fragen haben, so können Sie uns gerne anrufen unter der Telefon-Nr. 07682 909040.

## MIETGESUCHE

**Gesucht 1 - 3 Zimmerwohnung**  
bevorzugt in Elzach oder Prechtal ☎ 0151/40088674

## VERMIETUNGEN

### ELZACH

Schöne 2,5-Zi. (80 m<sup>2</sup>, EG) Wohnung mit gehobener Ausstattung, (Kamin, Fußbodenheizung, etc.), sep. Eingang, Terrasse und kl. Garten für 770 € WM + 2 MM Kaution **ab sofort** zu vermieten.

**Telefon: 07682-921529**

 **Regionalität** ist unsere Stärke!

Haben Sie Ihr  
**AMTS- ODER  
PRIVATES MITTEILUNGSBLATT**  
nicht erhalten?



Die pünktliche und zuverlässige Zustellung der Amtsblätter ist uns ein großes Anliegen.

Um Schwachstellen im Verteilsystem schneller entdecken zu können, haben wir Ihre Beitragsverträge per E-Mail eingeführt. Das ermöglicht uns, schneller auf Reklamationen reagieren zu können.

Mitmachen können alle Besitzer eines Amtsblattes von Nussbaum Medien West der Stadt, Rottweil und Uffingen. Unser Service ist kostenlos.

Zu Registrierung senden Sie bitte eine E-Mail an: [aboservice@nussbaum-med.de](mailto:aboservice@nussbaum-med.de)

Wir benötigen Ihren Namen, Ihre Anschrift sowie Ihre E-Mail-Adresse. Nach der Registrierung erhalten Sie wöchentlich am Erscheinungstag Ihres Amtsblattes eine E-Mail mit einem Link zur Befragung. Mit nur einem Klick können Sie uns nun mitteilen, ob Sie Ihr Amtsblatt erhalten haben.

*Dann nur ONLINE  
- am Anfang bis Ende -  
erhältst gebrauchte Leser.*



NUS-Pressovertrieb GmbH  
Joseph-Beyerle-Strasse 2 | 71163 Weil der Stadt  
Telefon 07143 80240 | Telefax 07143 802424  
info@nussbaum-medien.de | www.wdt.ortsovertrieb.de

## IMMOBILIEN

Sehr geehrte Inserenten,

bitte beachten Sie bei der Aufgabe von Immobilien-Anzeigen, die zum 1. Mai 2014 eingetragene Änderung der Energieeffizienzverordnung.

Wenn ein Energieausweis vorliegt, müssen bestimmte Pflichtangaben in der Anzeige gemacht werden.

Für Einzelblätter wenden Sie sich am besten an den Haus- und Grundbesitzeramt.



Stark in Immobilien. Seit über 40 Jahren. **RAU** Immobilien 

**Hochw. Gewerbeanwesen  
in stadtnaher Lage v. Rottweil**



ca. 1.000 m<sup>2</sup> NB, ca. 4.500 m<sup>2</sup> Grundstück,  
Wflg. m. 113 m<sup>2</sup> Wfl., mass. Bauweise, ideal  
für Büro/Schulung/Praxis/Handel etc.

nur € 705.000,-

Fon: 0741 / 174 89690 | [www.immo-rau.de](http://www.immo-rau.de)

Hauptstraße 11 | 71428 Rottweil | Fax: 0741/174 89479 | [info@immo-rau.de](mailto:info@immo-rau.de)

## UNSERE AKTIONEN

im Kreis Emmendingen

**Anzeigensonder-  
veröffentlichungen**

■ Auto und Zweirad in allen Orten

Ich berufe Sie gerne!

**HEIKE WINKELMANN**

Telefon 0741/5140-37 | Telefax 07033/3204978

heike.winkelmann@nussbaummedien.de



**NUSSBAUM-MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG**  
Durchstraße 70 | 71028 Rottweil | ☎ 0741 5340-0  
Telefax 07033 3204978 | [www.nussbaummedien.de](http://www.nussbaummedien.de)

www.voba-breisgau-nord.de

„Kundenfreundlich und fair!“

Bereits seit Mai 2012 verzichtet Ihre Volksbank Breisgau Nord eG auf Überziehungszinsen für private Girokonten. Mit unserem neuen Kontomodell "VR-Premium" profitieren unsere Mitglieder jetzt sogar doppelt und bezahlen nur 6,5% p.a. Dispozinsen.

0%  
Überziehungszinsen

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir sind gern für Sie da - kundenfreundlich und fair!  
Telefon 07641/588-0



**Traumurlaub in Kroatien**

5-Sterne-Ferienhaus in Roganica-Majun



Greifen Sie einen unvergesslichen Urlaub in unserem 5-Sterne-Ferienhaus inkl. Bootcharter ...

- Wohnfläche: ca. 130 qm
- 2 Doppelzimmer,  
1 Kindzimmer mit 2 Betten
- 2 Bäder mit Dusche/WC
- Terrasse mit Grill
- Haustiere sind willkommen
- sehr gut ausgestattete Küche
- Waschmaschine/Wäschetrockner
- programmierbare Klimaanlage
- ca. 200 m zum feinen Strand mit direktem Zugang zum Meer



Buchen Sie jetzt Ihren Traumurlaub in Kroatien!  
E-Mail: info@ferienhaus-roganica-stupin.de  
Mobil: +49 (0)174 1 53 16 24

Weitere Informationen: [www.ferienhaus-roganica-stupin.de](http://www.ferienhaus-roganica-stupin.de)

So funktioniert Ihre

# DATENÜBERTRAGUNG problemlos

## 1 DATEIFORMAT

Bitte senden Sie uns Ihre Anzeige als PDF- oder EPS-Datei (mit eingebundenen Schriften) zu. Bilder müssen im JPG- oder TIFF-Format mit 300 dpi-Auflösung vorliegen.

## 2 PDF-ERSTELLUNG

Wir bearbeiten keine offenen Dateien (.doc, .docx, .xls, .xlsx, .cdr, .qxd, .ai, .indd, .ppt, .pub ...). Sie können jedoch aus allen gängigen Grafikprogrammen heraus eine PDF-Datei erstellen. Achten Sie bitte darauf, dass alle Schriften eingebettet bzw. in Pfadformat umgewandelt sind. Zur PDF-Erstellung aus einer Office-Anwendung empfehlen wir die kostenlose deutschsprachige Software PDFCreator.

## 3 FARBRAUM

Bitte verwenden Sie Farben nur, wenn die Anzeige auch farbig erscheinen soll. Beachten Sie bitte, dass farbige Anzeigen im Druck-Farbraum CMYK vorliegen müssen. Sollte uns Ihre farbige Anzeige im Bildschirm-Farbraum RGB erreichen, kann es technisch bedingt zu Farbabweichungen kommen.

## 4 DATEINAME

Benennen Sie Ihre Anzeigefr. Bild bitte eindeutig, z. B. Kundenname + Name des Mittelungsblattes oder Kundenname + Wochennummer, so dass die Zuordnung im Verlag ohne Probleme erfolgen kann. Dateiname wie anzeige.pdf oder russbaum.eps sollten keine Verwendung finden.

## 5 ÜBERTRAGUNG

Vermerken Sie bitte bei der Datenübertragung, in welchem Mittelungsblatt und in welcher Kalenderwoche die Anzeige erscheinen soll, ebenso die Größe der Anzeige und ob sie farbig oder schwarz-weiß gedruckt werden soll. Größen- und Farbunklarheiten führen zu Irritationen und zeitaufwändigen Nachfragen bis hin zu Reklamationen.

## 6 WEITERE INFORMATIONEN

Geme helfen Ihnen auch unsere Mitarbeiter/innen der Produktionsabteilung unter den Telefonnummern 07033 525-410 oder -411 weiter.



RUSSBAUM MEDIEN Weil der Stadt GmbH & Co. KG  
Merklinger Str. 20 | 71283 Weil der Stadt | ☎ 07033 525-0  
Telefax 07033 2048 | [www.russbaummedien.de](http://www.russbaummedien.de)

# Gesundheitsbewusst?

*Nutzen Sie Ihre Chance auf einen  
kostenlosen Gesundheitscheck!*

Sind Sie 25 +/- 5 Jahre  
und möchten etwas für Ihre Gesundheit tun?  
Dann sind Sie als Studienteilnehmer/-in bei uns richtig!

Wir begleiten Sie professionell auf Ihrem Weg und unterstützen Sie gesünder zu werden. Durch eine Kombination von Sport mit einem neuartigen pflanzlichen Nahrungsergänzungsmittel wird Ihr Vitamin- und Mineralstoffhaushalt ergänzt und Ihre Leistung gesteigert.

## Ihre Vorteile:

### Kostenloser Gesundheitscheck

Laboruntersuchungen zu:

- Fettstoffwechsel
- Diabetesrisiko
- Entzündungserkrankungen
- Messung der freien Radikale

### Pflanzliches Vitaminpräparat

- im Wert von 250€

### Aufwandsentschädigung

- 200€ Probandengeld oder
- 4-monatige Mitgliedschaft in einem Fitnessstudio

*Interesse oder Fragen?*



**NOXYGEN**

Dr. med. Bruno Fink  
07682/921519  
info@noxygen.de



## Komfort und Sicherheit

Dank einer modernen Haussteuerung laufen viele verschiedene Funktionen automatisch ab

(tj)/p). Wenn ein Hausautomationssystem Funktionen im und um Haus steuert, kann der Tag angenehm beginnen: Die Stereoanlage spielt die Lieblingsmusik, während die Rollläden hochfahren und die Liebengeister mit der ersten Morgensonne auf Trab bringen. Das Badezimmer ist bereits angenehm temperiert, da die Heizung rechtzeitig angesprungen ist. Haussteuerungen wie etwa



# Nopper

Wärme- und Sanitärtechnik  
Baufacherei  
Solar- und Photovoltaikanlagen

79215 Elzach - Tel.: 07682/909313

www.nopper-elzach.de

„HomePilot“ erlauben es, komfortable „Szenen“ vorzuprogrammieren, bei denen verschiedene Funktionen - vom Einschalten der Stereoanlage, der Beleuchtung oder der Heizung bis zum Öffnen oder Schließen von Rollläden und Markisen - automatisiert ablaufen.

### Auch unterwegs alles im Blick

Die Automatisierungsfunktionen der Systems vom Anbieter Kademacher schaffen nicht nur spürbaren Komfort, sie können auch die Sicherheit im Haus deutlich verbessern. Beispiel Brandschutz: Gibt ein Rauchmelder Feueralarm, werden die Bewohner nicht nur gewarnt, gleichzeitig öffnen sich auch die Rollläden an den Fenstern. So werden die Fluchtwege automatisch frei gegeben, ohne dass es zu Zeitverzögerungen für die Hausbewohner kommt. Wenn niemand zu Hause ist, setzt die Anlage parallel eine Meldung über die E-Mail-Funktion ab, so dass der Hausbesitzer umgehend über Vorfälle daheim im Bilde ist. Noch besser geht das mit einer IP-Kamera, mit der man die Räume auch unterwegs jederzeit im Blick hat.

# 7. Elzacher



# Verkaufsoffener Sonntag

# 18. Mai 2014

Naturparkmarkt 11.00 - 17.00 Uhr

Verkaufsoffener Sonntag 12.00 - 17.00 Uhr



- Käserei
- Hofladen  
geöffnet freitags 14.00-18.30 Uhr
- Ferienwohnung
- Brennerei

**Wir bieten an:** Verschiedene Käse, geräucherter Wurst und Speck, Wurst in Dosen, Butter und Eier, Obstsalate, Holzofenbrot u.v.m. Samstags auch auf dem Wochenmarkt in Elzach.

[www.dorerhof.de](http://www.dorerhof.de)

## ARCHITEKTURBÜRO MOSER • ELZACH

ENTWURF • PLANUNG • BAULEITUNG

Hans H. Moser, Dipl.-Ing.(FH)  
Freier Architekt • Bausachverständiger  
Triberger Str. 16a • 79215 Elzach  
Tel. 07682/581 • Fax 1514



## Reifenhandel

Helmut Hin  
Kirchhof 4b  
79215 Biederbach



Telefon 07682 / 67231 ab 15.00 Uhr  
Telefax 07682 / 67122

## Tankgutscheine

Beim Kauf von 4 Michelin-Reifen erhalten Sie einen Tankgutschein von **30,00 €**

Beim Kauf von 4 Kleber-Reifen erhalten Sie einen Tankgutschein von **20,00 €**

lt. den Bedingungen der Michelin Reifen Werke & Co. KG

## Gasthaus »Zum Löwen«

Hauptstraße 54 • 79215 Elzach  
Telefon 07682 924005



**Wir heißen Sie beim Naturparkmarkt  
willkommen und bieten an**

Kassler mit Kartoffelsalat  
Cervelat, Sulz und Leberle

Am 18. Mai 2014 findet der 7. Naturparkmarkt in Elzach statt. Gleichzeitig sind die Geschäfte im Rahmen eines verkaufsoffenen Sonntags geöffnet und ein Fahrradmarkt wird abgehalten.

Naturparkmärkte bieten den Besuchern besondere Erlebnisse: frische Produkte direkt vom Erzeuger. Hier kann man die Produzenten persönlich kennen lernen. Ein Naturparkmarkt umfasst neben regionalen Lebensmitteln auch bäuerliches Hand- und Kunsthandwerk sowie Informationsstände zu verschiedenen Themen, die mit dem Naturpark und dem ländlichen Raum in Verbindung stehen.



Naturpark **- gefördert -**  
Südschwarzwald

## Bauernhofeis

Bühler-Giesin GbR • Breite 1 • 79348 Freiamt  
Tel: 07645/1094

Unser Eis wird ohne  
künstliche Aromen hergestellt.

**ANGEBOT: 1 Kugel 1,00 €**



Städtepartnerschaft



Buntes Markttröben



Naturkunst im Park



Kinderprogramm  
Naturerleben



Handwerkliche Vorführungen

Livemusik & Vorführungen

# Elektro Fischer

Unterhaltungselektronik, Haushaltsgeräte und Kundenservice

**Unsere Aktion zum Naturparkmarkt  
10% Rabatt  
auf alle Elektrokleingeräte!**

Probieren Sie unseren guten Accanto-Kaffee aus  
einem Bosch-Kaffeefüllautomaten!

Wir zeigen Ihnen die neue Miele-Waschmaschinen-  
Generation mit automatischer Dosierung!

Erlieben Sie die neue Fernseh-Generation mit dem  
Samsung UE55H8090 Full HD Curved!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

79215 Elzach, Am Nikolausplatz 3  
Telefon 07682/921580, Fax 921582  
epfischer@gmx.de

Unser Service macht den Unterschied

**GELÄNDEPROFI**  
The Way of Life in Rural Areas




**GRAND VITARA**

Für 21.990,- EUR\*  
ab 1000 5004

- 1,9-Liter-Turbodieselmotor mit 95 kW (129 PS)
- Sicherheit: permanenter Allradantrieb, 6 Airbags, ESP und ABS, serienmäßig
- Kraftstoffverbrauch: innerorts 7,8 l/100 km, außerorts 6,0 l/100 km, kombinierter Testzyklus 6,6 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 174 g/km (VO EG 715/2007)

Abbildung zeigt Sonderausstattung.  
\*Leasing für einen Suzuki Grand Vitara 1,9 DDD 5-Türer 4x4 136.  
Sie finden uns auf dem Naturparkmarkt gegenüber Fa. Habersack.

**Autohaus JAUCH**

Bogen Straße 3 - 79644 Hohenberg | Tel. 076 44 15 20  
Friedberger Straße 65 - 79639 Elzach | Tel. 076 82 174 82  
[www.suzuki-jauch.de](http://www.suzuki-jauch.de)

## NATURPARKMARKT

Elzach

Wir wünschen allen Besuchern beim  
Naturparkmarkt und verkaufsoffenen Sonntag  
in Elzach viel Vergnügen.



RUSSEBAUMMODERN Rottweil GmbH & Co. KG  
Dürrenstraße 70 | 72626 Rottweil | 07141 5340-0  
Telefax 07143 3209828 | [www.russebaummodern.de](http://www.russebaummodern.de)

Krankenfahrten - Mietwagen (Taxi)

**Auto - Disch**

Elzach

G. Becherer • Tel. 07682 216

**NEU**

Langer Samstag - 17. Mai

Einheiten bis 22:15 Uhr, Abends dann  
Über-Wahl- & Hauptstraße mit geöffnet



Kulinarische Köstlichkeiten

Die Breisgau S-Bahn  
fährt stündlich

Wir gestalten von A – Z



natürlich &  
zeitlos schön!

Zimmerarbeiten Dachsanierung  
Treppenbau Fassaden  
Innenausbau Dachflächenfenster  
Holzbalkone Gartenmöbel

**Gartenmöbel**  
aus eigener Herstellung

Turntalstr. 23 • 78136 Schonach  
Tel. 0 77 22/30 42 • Fax 46 57  
**TRAUMHAUS-HOLZHAUS**

[www.holzbau-hettich.de](http://www.holzbau-hettich.de)

**Moser**  
Mineralölhandel

Telefon: 0 76 82 - 18 17

[info@moser-mineraloel.de](mailto:info@moser-mineraloel.de)

Höchste Zeit um noch mal in  
Ihren Tank zu schauen ...



Wir machen Urlaub vom  
28.05.2014 – 15.06.2014

Inh. Klaus Moser, Trübenstrasse 46, 78215 Elzach



**5,99 % effektiv**  
Effektiver Jahreszins für die üblichen Rahmenkriterien

Das können Sie auch.  
Mit dem schnellen -Autokredit.  
Gleich beraten lassen und Wunsch erfüllen.

Sparkasse  
Freiburg-Nördlicher Breisgau

Gewähren Sie die Freiheit, sich etwas leihsam zurückzuholen. Der Sparkassen-Autokredit ist die clevere Finanzierung. Beispiel: Finanzierungsbeitrag 10.000 € - Laufzeit 78 Monate - Zinssatz 5,85 % - Effektiver Jahreszins 5,99 % - Monatliche Rate 130 € Gesamtkosten 12.008,10 € [www.sparkasse-freiburg.de](http://www.sparkasse-freiburg.de)

**Gut**  
STRICKMODEN  
72479 STRASSBERG

Strickmoden für  
Damen und Herren  
Eigene Herstellung auf  
der Schwäbischen Alb

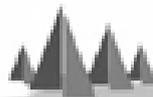
Krämermarkt in Elzach  
Montag, 19. Mai 2014



**Gutscheine 3,- €**

Gültig auf dem Markt ab einem  
Einkaufswert von 10,- €. Je Einkauf  
nur ein Gutschein einlösbar.

Elzach



[www.gesundheitszentrum-elzach.de](http://www.gesundheitszentrum-elzach.de)

**GESUNDHEITS  
ZENTRUM**



Das Team des Gesundheitszentrums Elzach:

Beatrix Wölfe, Karin Poch, Kordula Kaiser, Thomas Overmann, Dirk Hötner, Kerstin Wöber, Matthias Haug-Bodenmüller, Susanne Meier, Dieter Maier, Claudia Moser (v.l.u.)

**Gesundheitszentrum Elzach**

Nikolausplatz 2 • 78215 Elzach • Tel. 0 76 82/ 928 82 30

[info@gesundheitszentrum-elzach.de](mailto:info@gesundheitszentrum-elzach.de)



Kordula Kaiser

- Myoreflex-Therapie
- Pflanzenheilkunde
- Gesprächstherapie